

Орган по сертификации  
"Фонд поддержки потребителей" -ОС "МАДИ-ФОНД"  
РОСС RU.0001.11MT20 от 14.12.99 г.  
125829,г.Москва, Ленинградский пр-т,д.64, т. 155-04-45, 155-07-78

РОСС JP.MT20.E00305

06 февраля 2003

Марка транспортного средства YAMAHA

Тип транспортного средства VP08 (XV1600A), VP05 (XVS1100), VP09 (XVZ13TF),  
RP05(BT1100), VG03 (XVS250), VM03(XVS 650), VJ01(XV 535),  
2LT, VP03,2WE ( VMX 1200)

Категория транспортного средства L<sub>3</sub>

Код ТН ВЭД 8711 50 - для VJ01, VM03  
8711 40 - для VP08, VP05, VP09, RP05, (2LT, VP03, 2WE)  
8711 20 - для VG03

Код VIN JYA . . .  
ZD0 ... - для RP05

Предприятие изготовитель и его адрес: YAMAHA Motor Co., Ltd.,  
2500 Shingai, Iwata City, Shizuoka Pref. 438, Japan

Сборочные заводы и их адреса: YAMAHA Motor Co., Ltd.,2500 Shingai, Iwata City, Shizuoka Pref.  
438, Япония  
Bergarda S. p. A. -Via Tinelli 67/69- 20050, Gerno di Lesmo,  
Milano, Италия

Представитель предприятия- изготовителя и его адрес ЗАО "Панавто Ко", 129164, г. Москва, ул. Ярославская,  
д.8, корп.3, Российская Федерация

### ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Количество и расположение колес	2 в ряд
Колесная формула / ведущие колеса	2x1 / заднее
Схема компоновки транспортного средства	расположение двигателя - поперечное
Рама	двойная, трубчатая, толстостенная, усиленная
Количество мест	2

## POCC JP.MT20.E00305

VP08 (XV1600A)	VP05 (XVS1100)	VP09 (XVZ13TF)	VG03 (XVS250)
-------------------	-------------------	-------------------	------------------

**Габаритные размеры, мм**

- длина	2500	2405	2705	2320
- ширина	980	895	900	910
- высота	1140	1095	1565	1075
База, мм	1685	1640	1705	1530

Масса снаряженного транспортного средства, кг	332	274	375	159
Полная масса транспортного средства, кг	528	475	584	339
- на переднюю ось	214	167	225	102
- на заднюю ось	314	308	359	237

2LT, VP03, 2WE (VMX 1200)	RP05 (BT1100)	VM03 (XVS650) (варианты A,B,C,D)	VJ01 (XV535) (варианты A,B)
---------------------------------	------------------	-------------------------------------------	-----------------------------------

**Габаритные размеры, мм**

- длина (A,B)/(C,D)	2300	2200	2340/2450	2225 или 2250
- ширина (A,B)/(C,D)	795	800	880/930	780
- высота (A,B)/(C,D)	1160	1140	1070/1105	1120
База, мм (A,B)/(C,D)	1590	1530	1610/1625	1520
Масса снаряженного транспортного средства, кг (A,B)/(C,D)	281	248	233/247	195
Полная масса транспортного средства, кг (A,B)/(C,D)	490	450	413/447	415
- на переднюю ось (A,B)/(C,D)	184	165	144/153	145
- на заднюю ось (A,B)/(C,D)	306	285	269/294	270

## РОСС JP.MT20.E00305

	VP08 (XV1600A)	VP05 (XVS1100)	VP09 (XVZ13TF)	VG03 (XVS250)
<b>Двигатель</b> (марка, тип)	P606E P604E P607E G605E			
	бензиновый, 4-х тактный, карбюраторный, воздушного охлаждения			
			жидкостного охлаждения	воздушного охлаждения
- количество и расположение цилиндров	2, V-образное		4, V-образное	2, V-образное
- рабочий объем, см <sup>3</sup>	1602	1063	1294	249
- степень сжатия	8,3		10,0	9,5
Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> )	46,3 (4000)	45,4 (5750)	69,6 (6000)	15,5 (8000)
Максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> )	136,9 (2250)	85,0 (2500)	118,8 (4500)	20,7 (6000)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 92			
<b>Система питания</b>	карбюраторная, подача топлива самотеком			
Карбюратор (марка, тип)	MIKUNI			
	BSR40/1	BSR37/2	BDSR32/4	5KR1
Воздушный фильтр (марка, тип)	Yamaha			
	4WM	5EL	4XY	5KR
<b>Система зажигания</b>	бесконтактная, батарейного типа			
Коммутатор (марка, тип)	J4T109	J4T101	J4T112	TNDF62
Катушка зажигания (марка, тип)	Nippon Denso, JO383	Mitsubishi F6T507		Nippon Denso JO226, JO227
Свечи зажигания (марка, тип)	NGK			
	DPR7EA-9	DPR7ES	DPR8EA-9	CR6HSA
	X22EPR-U9	или Nippon Denso X22EPR-U X24EPR-U9		U20FSR-U
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	отражательно-абсорбционный глушитель			
Глушитель (марка, тип)	Yamaha			
	4WM	5EL	4XY	5KR

## РОСС JP.MT20.E00305

	RP05 (BT1100)	VM03 (XVS650) (варианты A,B,C,D)	VJ01 (XV535) (варианты A,B)	2LT, VP03, 2WE (VMX 1200)
<b>Двигатель</b> (марка, тип)	бензиновый, карбюраторный, четырехтактный, охлаждение-			
	P610E	M602E	J601E	P602E
- количество и расположение цилиндров		2, V-образное		4, V-образное
- рабочий объем, см <sup>3</sup>	1063	649	535	1198
- степень сжатия	8,3		9,0	10,5
Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) (A,C) / (B,D)	47,8 (5500)	29,4(6500)/ 25,0(6500)	A: 32,4(7500) B: 25,0(7000)	75,2(8000)
Максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> ) (A,C) / (B,D)	88,3(4500)	50,9(3000)/ 50,3(3000)	A: 46,0(6000) B: 41,4(5000)	103,2(3000)
Топливо	неэтилированный бензин с октановым числом не менее 92			
<b>Система питания</b>	карбюраторная, подача топлива насосом			
Карбюратор (марка, тип) (A,C) / (B,D)	5JN1	5BN8/5BN5	Mikuni 4KU	3LRC
Воздушный фильтр (марка, тип)	5JN	4TR	Yamaha 3JB	1FK
<b>Система зажигания</b>	бесконтактная, транзисторная			
Катушка зажигания (марка, тип)	Mitsubishi, F6T507			Hitachi, CM11-61
Коммутатор (марка, тип) (A, B) / (C, D)	Mitsubishi, J4T132	Mitsubishi, J4T097/ J4T094	Mitsubishi, J4T033	Hitachi, BB7224
Свечи зажигания (марка, тип)	NGK, DPR7EA-9 NIPPON DENSO, X22EPR-U9	NGK, DPR7EA-9 NIPPON DENSO, X22EPR-U9	A:NGK, BPR6ES NIPPON DENSO, W20EPR-U B:NGK, BPR7ES NIPPON DENSO, W22EPR-U	NGK, DPR8EA-9 NIPPON DENSO, X24EPR-U9
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	отражательно-абсорбционный глушитель			
Глушитель (марка, тип)	Yamaha, 5JN-1, 5JN-2	Yamaha, 4VR	Yamaha, 4KU	Yamaha, 3UF

POCC JP.MT20.E00305

VP08 (XV1600A)	VP05 (XVS1100)	VP09 (XVZ13TF)	VG03 (XVS250)
-------------------	-------------------	-------------------	------------------

<b>Трансмиссия</b>		механическая			
Сцепление (марка, тип)		многодисковое в масляной ванне			
Коробка передач (марка, тип)		механическая, с ножным управлением			
- число передач и передаточные числа		5			
	I	2,438	2,353	2,529	2,643
	II	1,579	1,667	1,632	1,684
	III	1,160	1,286	1,200	1,261
	IV	0,906	1,032	0,960	1,000
	V	0,750	0,853	0,786	0,821
Главная передача (марка, тип)		цепная	карданная		цепная
- передаточное число главной передачи		2,320	2,875	2,567	3,130
- передаточное число промежуточной передачи		1,532	1,660	1,776	2,800
<b>Подвеска</b>					
- передняя		телескопическая подпружиненная вилка с двумя гидравлическими телескопическими амортизаторами			
- задняя		пружинная, рычажная, с телескопическим амортизатором одним		с двумя	
<b>Рулевое управление</b> (марка, тип)		мотоциклетного типа			
<b>Тормозные системы</b>					
- рабочая (марка, тип):		с отдельным приводом на переднее и заднее колеса			
- переднее колесо		привод гидравлический, тормозной механизм - дисковый с двумя дисками		с одним диском	
- заднее колесо		тормозной механизм однодисковый, привод гидравлический		барабанный, привод механический	
- стояночная (марка, тип)		нет			
<b>Шины</b> (переднее колесо, заднее колесо)					
(размерность,		130/90-16,	110/90-18,	150/80-16,	80/100-18,
минимально допустимый индекс нагрузки,		150/80-16	170/80-15	150/90-15	130/90-15M/C
скоростная категория)		67, 71	61, 77	71, 74	47, 66
		H, H	S, S	H, H	P, P

РОСС JP.MT20.E00305

RP05 (BT1100)	VM03 (XVS650) (варианты A,B,C,D)	VJ01 (XV535) (варианты A,B)	2LT, VP03, 2WE (VMX 1200)
------------------	-------------------------------------------	-----------------------------------	---------------------------------

**Трансмиссия**

механическая

Сцепление (марка, тип)

многодисковое, в масляной ванне

Коробка передач (марка, тип)

механическая, с ножным управлением

- число передач и передаточные числа

5

I	2,353	2,714	2,529
II	1,667	1,900	1,773
III	1,286	1,458	1,348
IV	1,032	1,167	1,077
V	0,853	0,967	0,929

Главная передача (марка, тип)

коническая, привод карданным валом

- передаточное число главной передачи

2,909	3,071	2,567
-------	-------	-------

- передаточное число промежуточной передачи

1,660	1,789	1,944	1,776
-------	-------	-------	-------

**Подвеска**

- передняя

телескопическая подпружиненная вилка с двумя телескопическими амортизаторами

- задняя

пружинная, рычажная с телескопическим амортизатором

одним ..... двумя

**Рулевое управление** (марка, тип)

мотоциклетного типа

**Тормозные системы**

- рабочая (марка, тип):

с разделением на гидравлический привод переднего колеса с приводом от рычага на руле и на привод заднего колеса с приводом от педали

гидравлический ..... механический ..... гидравлический

- переднее колесо

двухдисковый ..... тормозной механизм однодисковый ..... двухдисковый

- заднее колесо

дисковый ..... тормозной механизм барабанный ..... дисковый

- стояночная (марка, тип)

нет

## РОСС JP.MT20.E00305

RP05 (BT1100)	VM03 (XVS650) (варианты A,B,C,D)	VJ01 (XV535) (варианты A,B)	2LT, VP03, 2WE (VMX 1200)
------------------	-------------------------------------------	-----------------------------------	---------------------------------

**Шины** (переднее колесо ; заднее колесо)  
(размерность,

110/90V18; 150/90D15 M/C	A,B: 100/90- 19, C,D: 130/90- 16; 170/80-15 M/C	3.00-19; 140/90-15 M/C	110/90V18; 150/90B15 M/C	
минимально допустимый индекс нагрузки,	61 ; 74	A,B: 57, C,D: 67 ; 77	49 ; 70	61 ; 74
скоростная категория)	V ; V	S ; S		V ; V

**Дополнительное оборудование  
транспортного средства**

зеркала заднего вида

Описание маркировки транспортных средства приведено в приложении № 2  
Общие виды транспортных средств приведены в приложении № 3, рис. 1 - 10

Мотоциклы YAMAHA VP08 (XV1600A), VP05 (XVS1100), VP09 (XVZ13TF),  
(BT1100), VG03 (XVS250), VM03(XVS 650), VJ01(XV 535), 2LT, VP03,2WE ( VMX 1200)

Руководитель органа по  
сертификации  
«МАДИ-ФОНД»

..... А.М. Иванов  
подпись

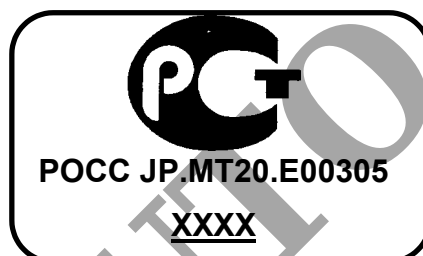
В.В. Шильдин

РОСС JP.MT20.E00305

Приложение № 2 к Одобрению типа  
транспортного средства

### ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака соответствия - на специальной табличке, рядом с табличкой предприятия-изготовителя на раме мотоцикла, с правой стороны. Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460-92, под знаком соответствия указан год выпуска транспортного средства.



XXXX - год выпуска транспортного средства

2. Место расположения таблички предприятия-изготовителя: на раме мотоцикла, с правой стороны

3. Место расположения идентификационного номера (код VIN):

3.1. На табличке предприятия-изготовителя

3.2. На рулевой колонке, с правой стороны (на раме справа под сиденьем - для RP05)

4. Структура и содержание идентификационного номера транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
J	Y	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
Z	D	0	R	P	0	5	1	0	?	?	?	?	?	?	?	?

Поз. 1-3: международный идентификационный код изготовителя (JYA - для завода YAMAHA Motor Co., Ltd., ZD0 - для завода Bergarda S. p. A. Milano, Италия)

Поз. 4-9: описательная часть - тип транспортного средства (VP0810 - для VP08, VP0510 - для VP05, VP0910 - для VP09, VG0310 - для VG03, VP0310 - для VP03, VM0310, VM0320, VM0330, VM0340 - для VM03, варианты A, B, C, D соответственно, VJ0110, VJ0120 - для VJ01, варианты A, B, RP0510 - для RP05 )

Поз. 10-17: ? - производственный номер транспортного средства



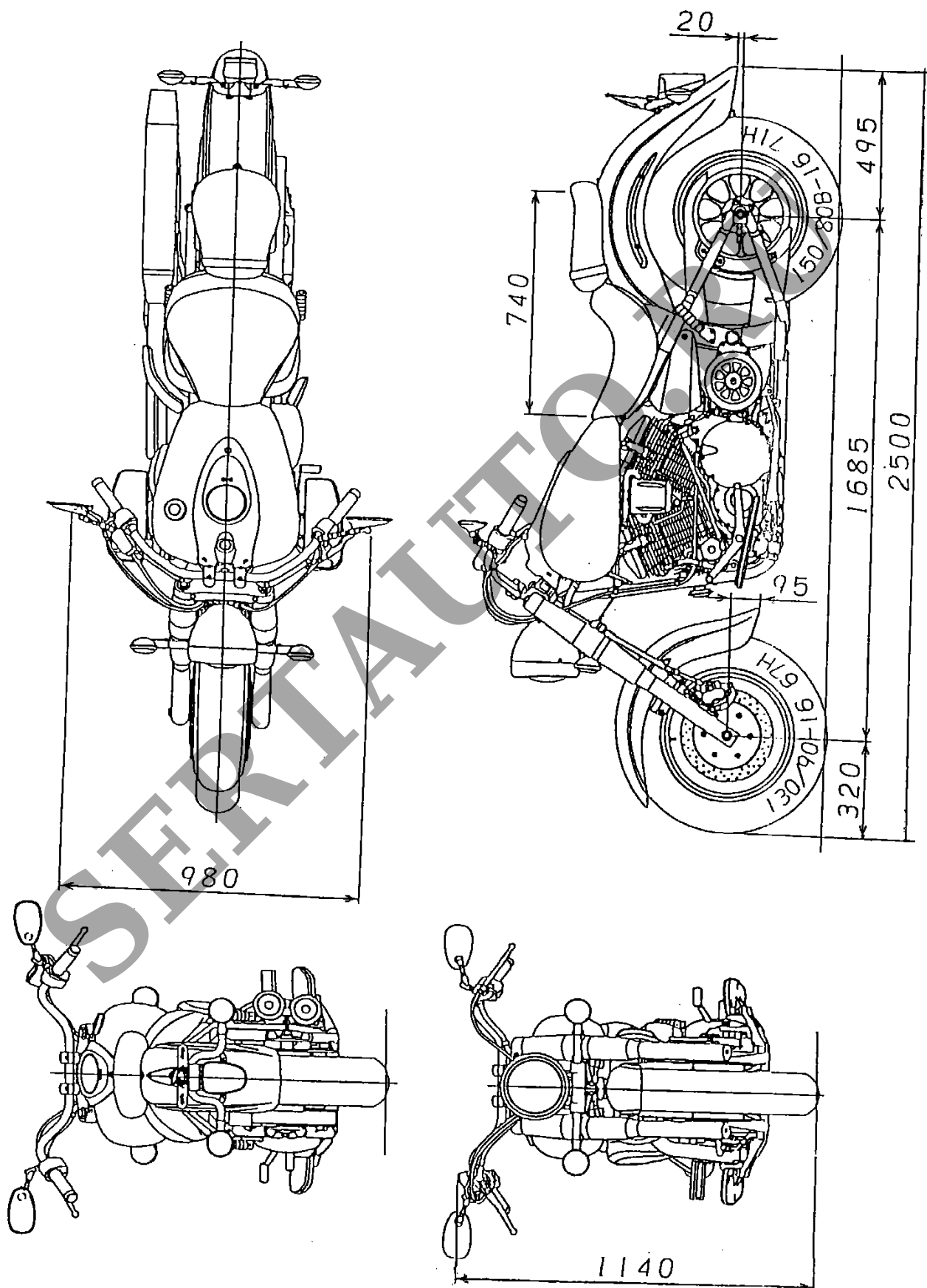


Рис.1. Мотоцикл YAMAHA VP08 (XV1600A)

Приложение № 3 к Одобрению  
типа транспортного средства  
№ РОСС JP.MT20.E00305

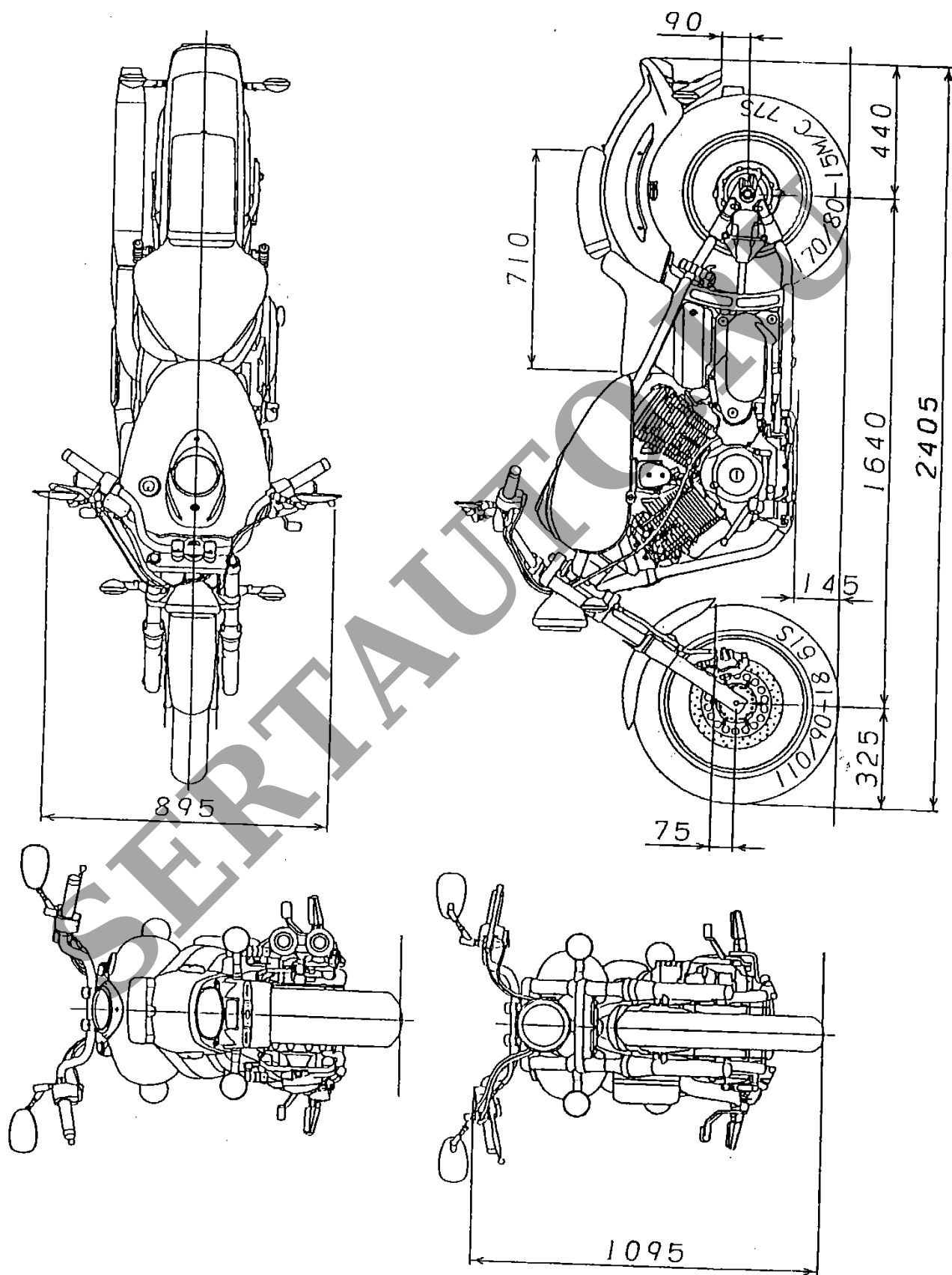


Рис.2. Мотоцикл YAMAHA VP05 (XVS1100)

Приложение № 3 к Одобрению  
типа транспортного средства  
№ РОСС JP.MT20.E00305

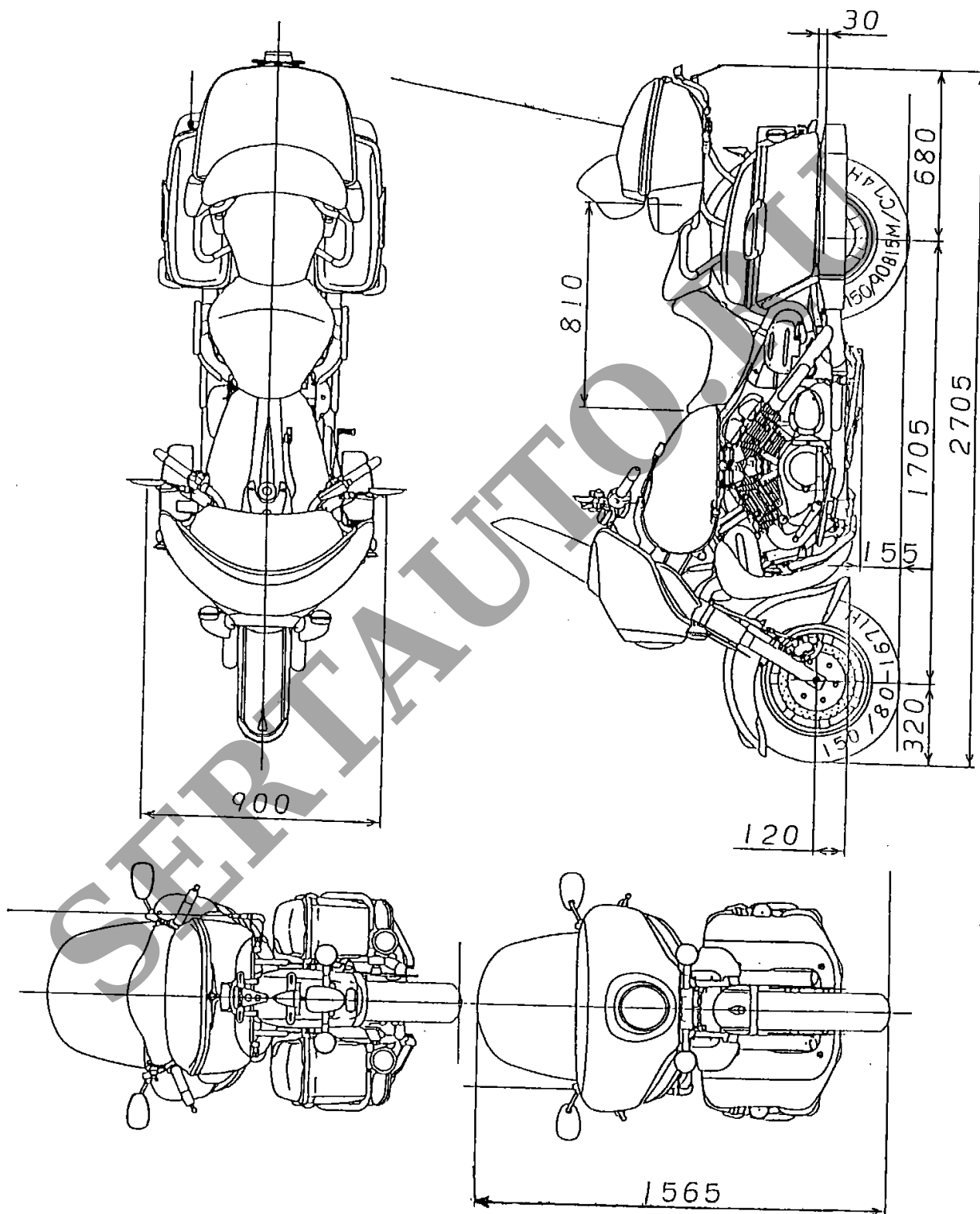


Рис.3. Мотоцикл YAMAHA VP09 (XVZ13TF)

Приложение № 3 к Одобрению  
типа транспортного средства  
№ РОСС JP.MT20.E00305

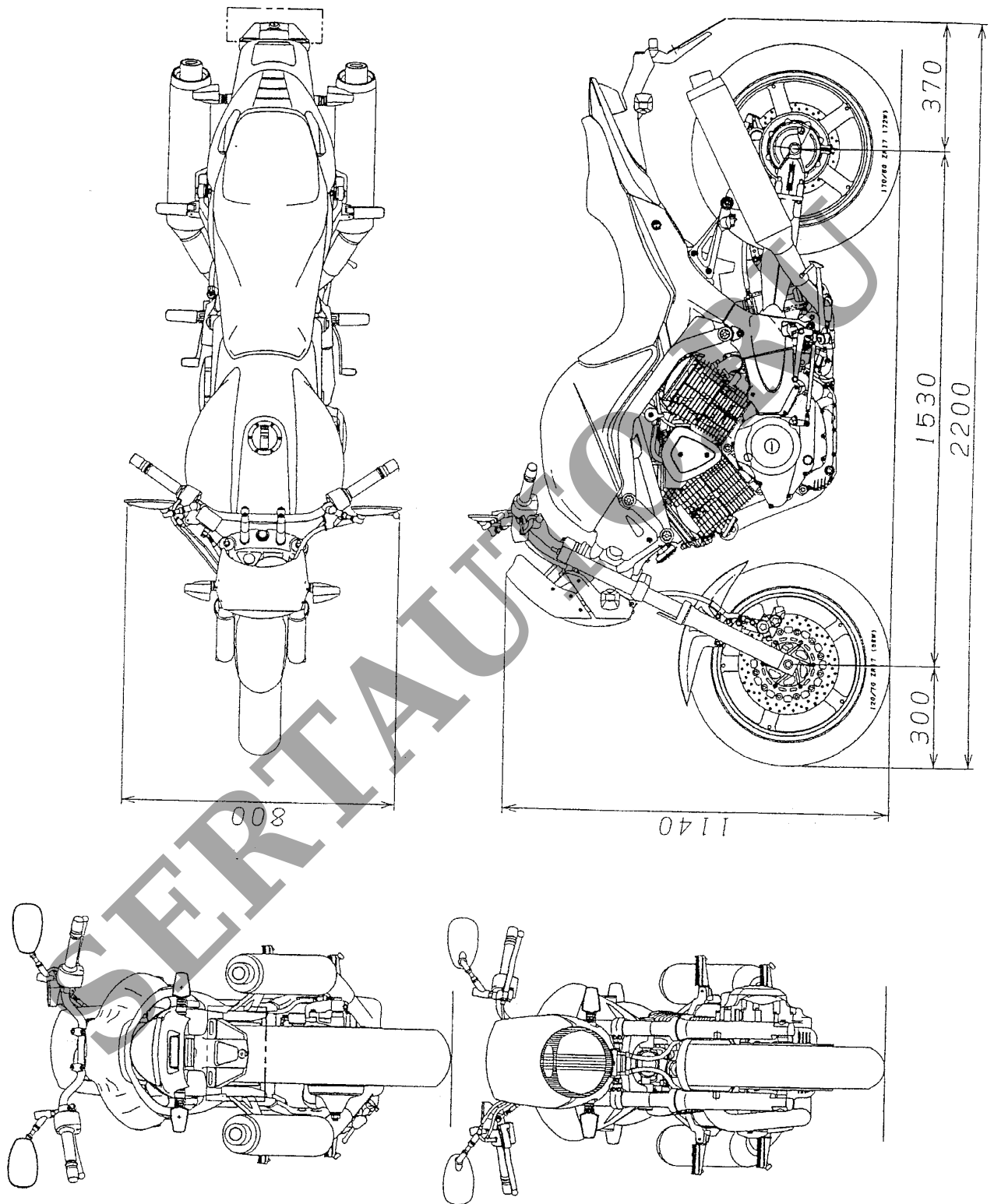


Рис.4. Мотоцикл YAMAHA RP05 (XVS1100) (BT1100)

Приложение № 3 к Одобрению  
типа транспортного средства  
№ РОСС JP.MT20.E00305

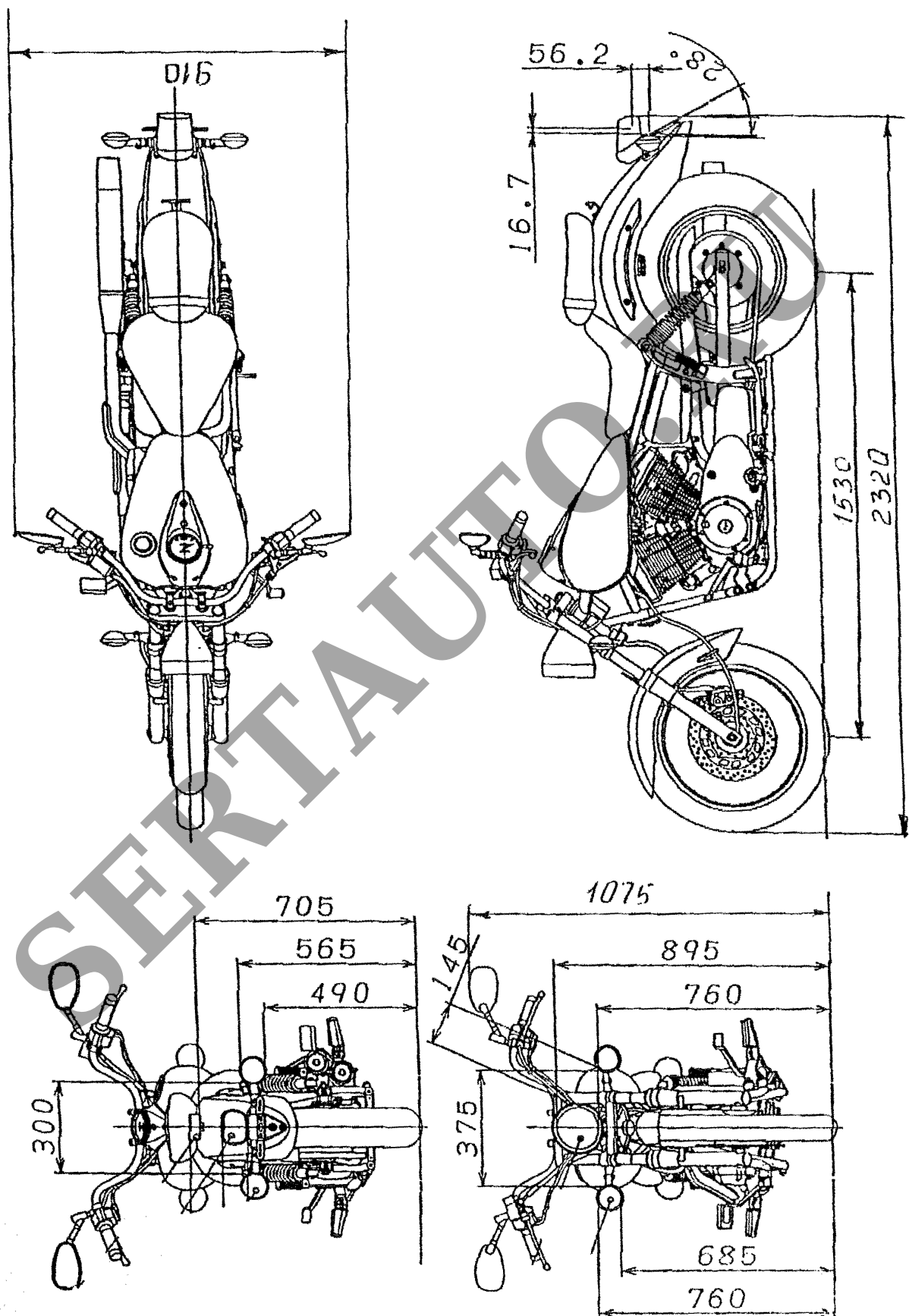


Рис.5. Мотоцикл YAMAHA VG03 (XVS 250)

Приложение № 3 к Одобрению типа  
транспортного средства  
№ РОСС JP.MT20.E00305

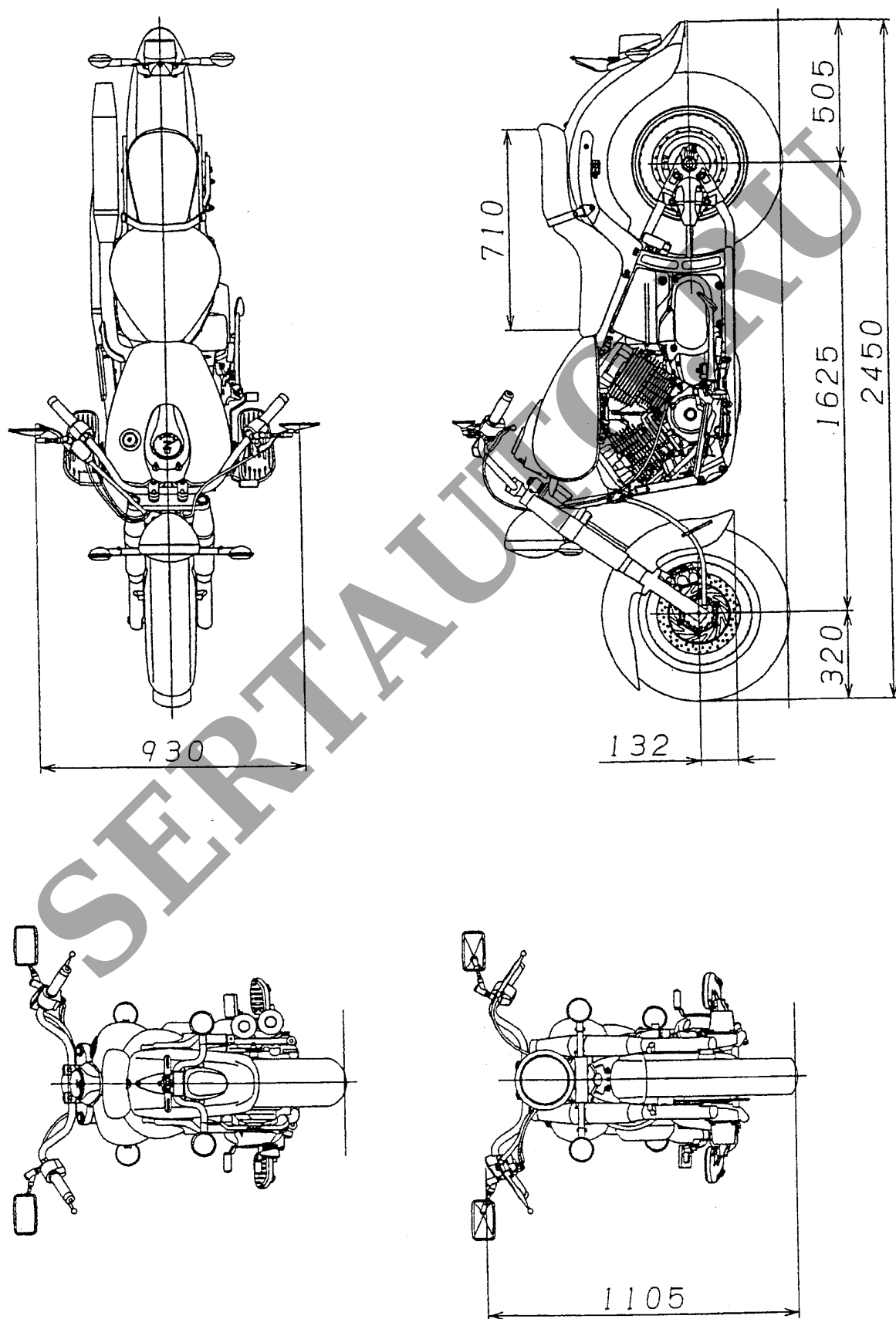


Рис. 6. Мотоцикл YAMAHA VM03 (XVS 650) с длинным крылом

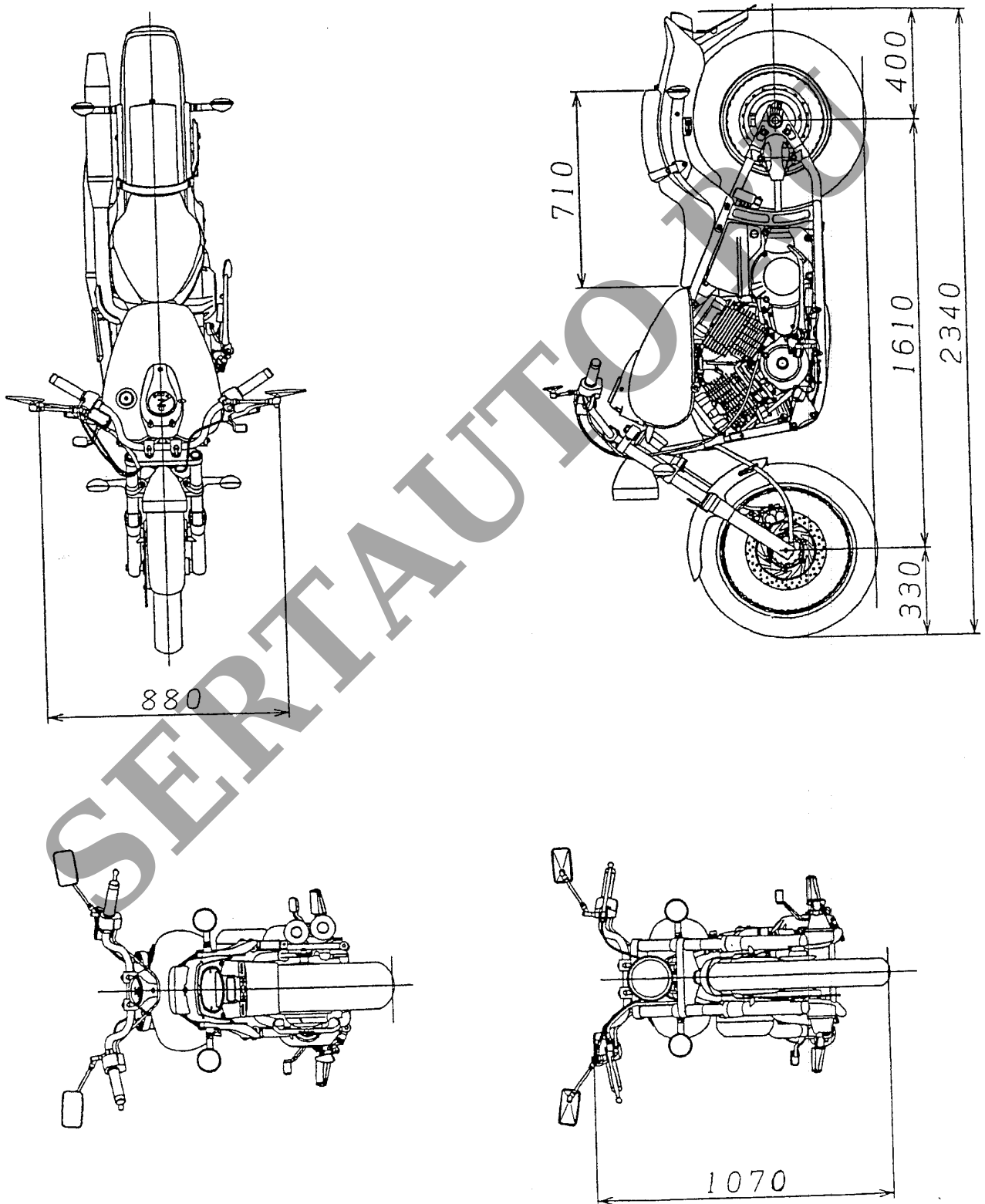


Рис. 7. Мотоцикл YAMAHA VM03 (XVS 650) с коротким крылом

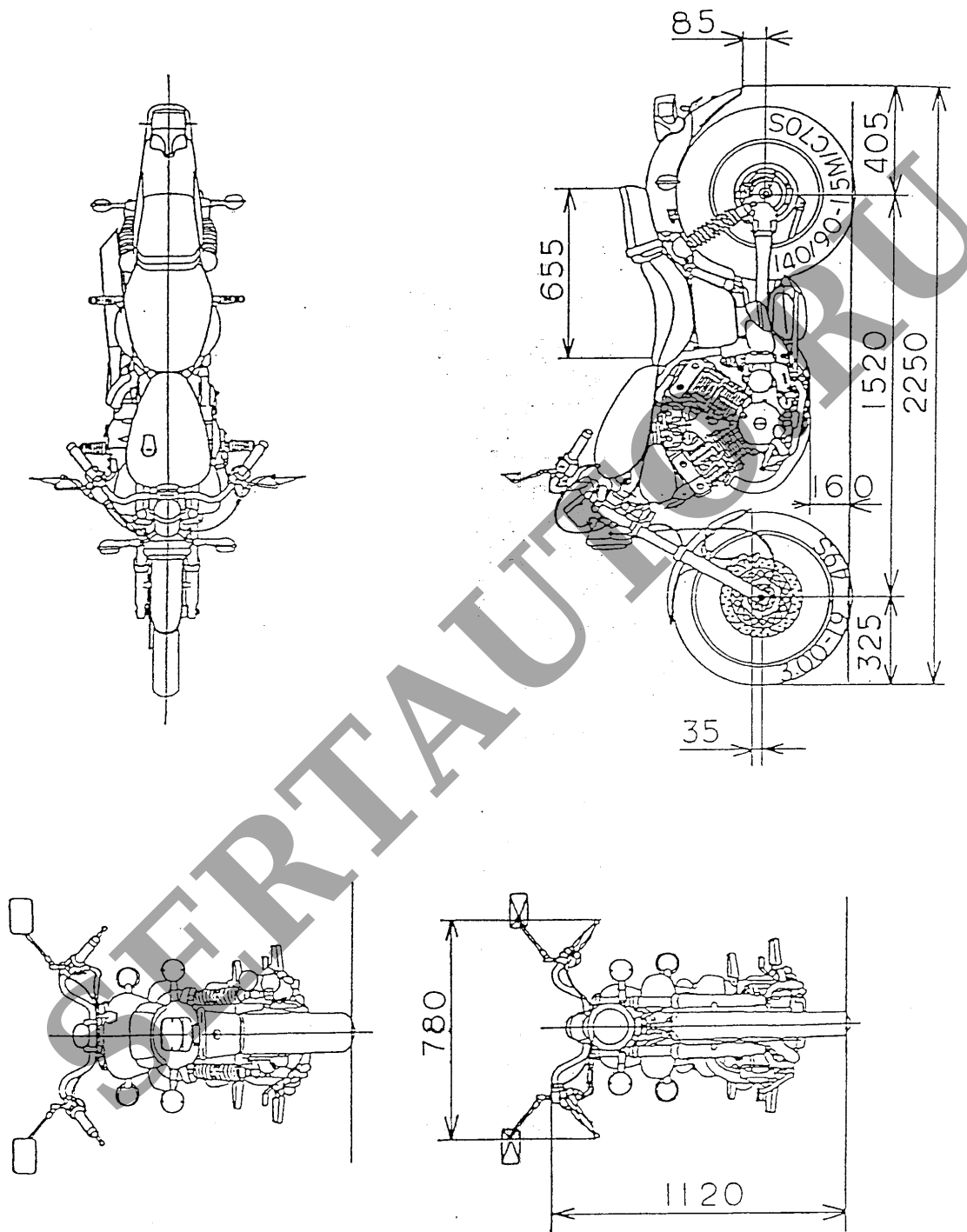


Рис. 8. Мотоцикл YAMAHA VJ01 (XV 535) с длинным крылом



Приложение № 3 к Одобрению типа  
транспортного средства  
№ РОСС JP.MT20.E00305

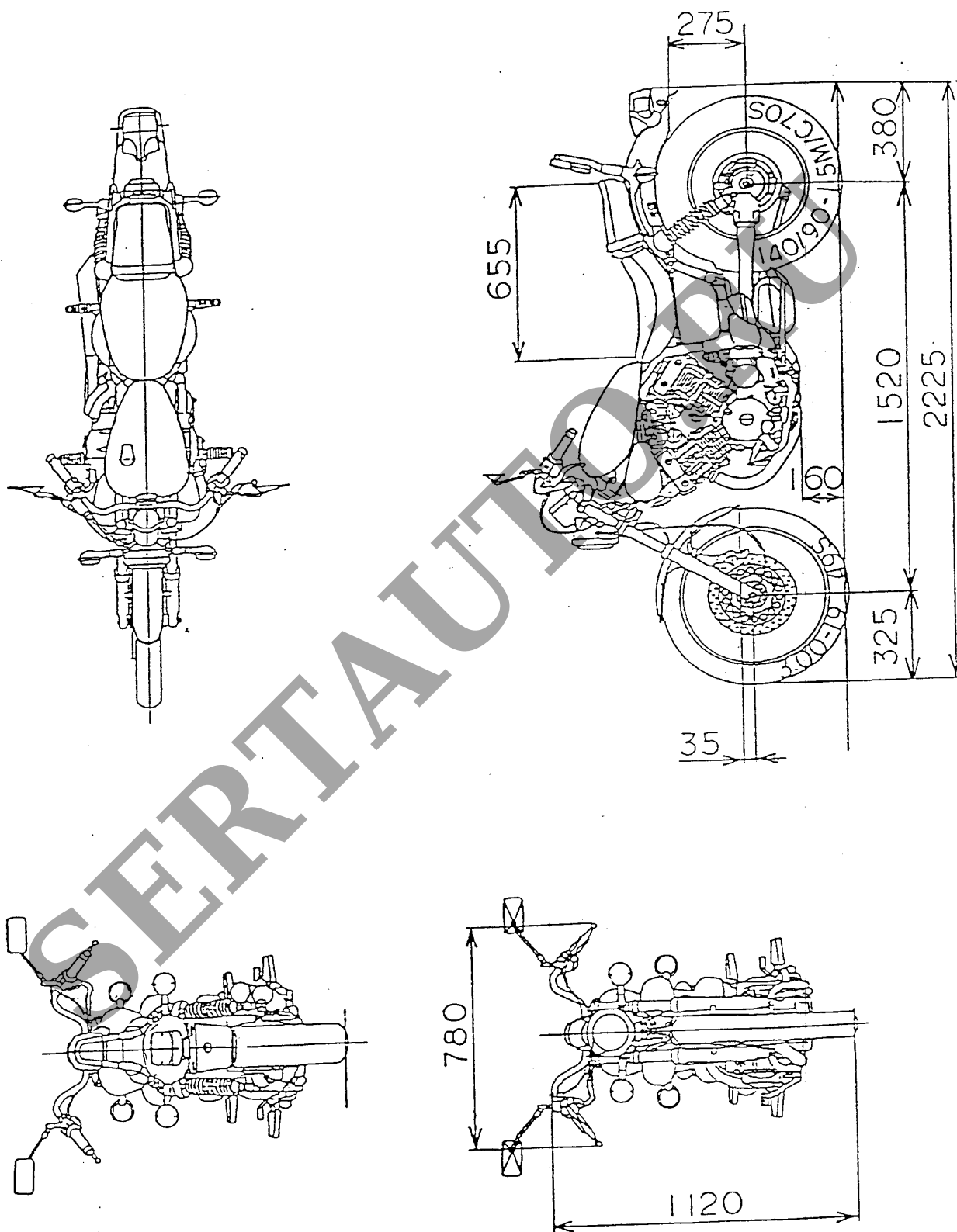


Рис. 9. Мотоцикл YAMAHA VJ01 (XV 535) с коротким крылом

Приложение № 3 к Одобрению типа  
транспортного средства  
№ РОСС JP.MT20.E00305

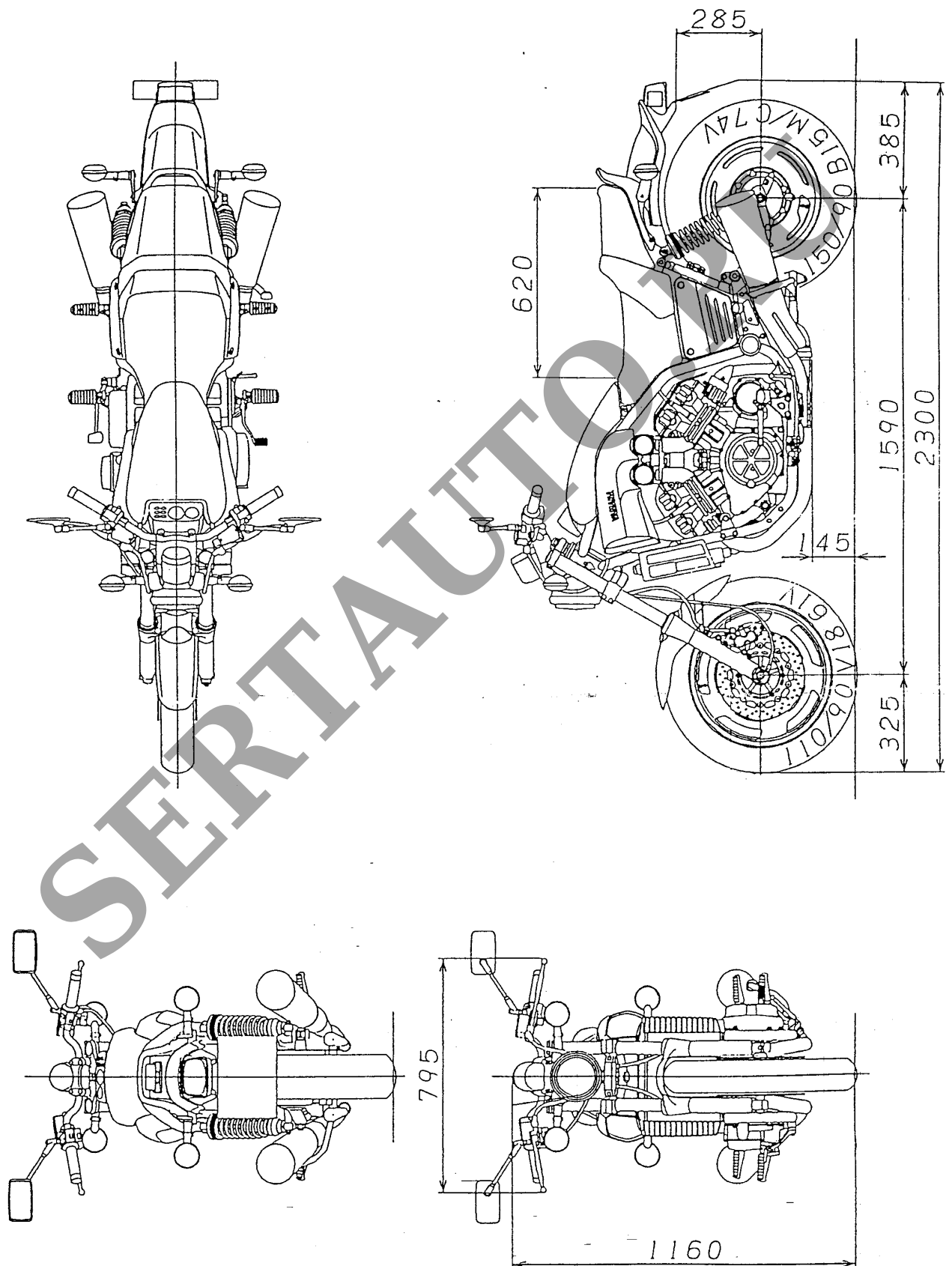


Рис. 10. Мотоцикл YAMAHA VP03 (VMX 1200)